

Ese de döve ori in septemana:
Joi-a si Domine'a.

Pretiulu de prenumeratiune:

pre anu intregu . . . 6 fl. v. a.
" dinmetate de anu . . . 3 fl. v. a.
" patrariu de anu . . . 1 fl. 50 cr.

Pentru Romani'a si strainetate:

pre anu intregu . . . 9 fl. v. a.
" diumetate de anu . . . 4 fl. 50 cr.

LUMINA.

Foia bisericesca, scolastica, literaria si economica.

Corespondintele si banii de prenumeratiune se se adreseze de la droptulq; Redactiunei „Lumina” in Aradu, cancelari'a episcopescen.

Pentru publicatiunile de trei ori ce continu cam 150 de cuvinte (spatin de 20 sire garmond) tacs'a 3 fl.; pana la 220 de cuvinte 4 fl. era mai sus 5 fl., intielegendu-se intr' aceste sume si timbrul. — Pretiulu publicatiunilor se se anticipa-

Organu oficial alu eparchiei romane gr. or. aradane.

Scoli superioare confesionale pentru ficele romane!

Unu glasu patrundietoriu, la alu carui audiu inimile romanilor din acesta diecesa trebue se simta o mare placere, este glasulu senatului scolaru, ce striga: *infiintarea scóelor superioare pentru fetitiele romane si ortodosse*, pentru acele fetitie, cari cu vreme vor se fie totu atatea socii si mame romane!

Stimatii cetitori vor fi observatu in partea oficiala din Nr. precedinte alu acestei reviste scrisorea adresata catra inspectorii districtuali ai acestui venerabilu consistoriu; ea este la prim'a vedere unu simplu cerculariu consistorialu, pre care multi nu-lu vor fi luatu nici intr'o séma, insa dupa cuprinsu cu adeveratu este unu actu de cea mai mare importantia, unu actu asia dicendu monumentalu in vieti'a nostra nationala.

Este vorba de educatiunea secsului femeiescu!

Lucrul in sine luatu nu este nou.

Infiintarea institutelor de crescere pentru fetitiele romane este o trebuintia de multu simtita. A venit dar timpulu ca si acésta trebuintia se-o suplinim. Sperantia nostra in realisarea acestei mari dorintie este cu atatu mai mare, ca inceputulu s'a facutu prin insusi organulu competinte, prin consistoriulu eparchialu!

N'a potutu consistoriulu se dovedesca mai bine nici intr'unu chipu ingrigirea sa mare de cultur'a nationala, si nici si-a potutu implini mai bine misiunea decat in acesta noua directiune.

Marirea femeiei romane din trecutu ni o vestesce istoria. Rom'a era tare si poternica, pre candu avea femei ca Veturi'a si Corneli'a, era biseric'a orientala conumera intre santi pre Elen'a mum'a lui Constantin celu mare, pentru virtutile sale crestinesci.

Unu rolu mai maretu n'a lasatu Ddieu nici unui muritoriu, ca rolulu ce a lasatu femeiei! si totusi prea pucini lu-princepu dupa cum trebue.

Seculi s'au sfersitu, generatiuni au apusu si femeieu nici intr'unu timpu nu s'a potutu scote din pusetiunea sa naturala. Ea a remasu totudeun'a guvernator'a lucrurilor casnice si hranitor'a copiilor sei „care lucru este capulu averiloru”.

Altulu este rolulu femeiei si altulu este rolulu barbatului: „alu mierei numai unu lucru este — dice S. Onu Gura de auru -- a pastrá cele adunate, a padí veniturile, a purta grige de casa.”

Secululu nouespredice si in asta privintia face esceptiune. Emanciparea femeilor este o ideea ce astadi preocupa spiritele multor'a, carea directu tientesce a scote femeea din suer'a ei firésca, si a o face interpretele unui rolu strainu misiunei sale.

Femeea romana cu destula seriositate nici visá nu poate despre atari adei noue. Statulu in care se proclama emanciparea femeilor in multe privintie va suferi perderi colosali, si chiar o decadintia generala, atatu

moralicésca catu si humanistica. Omulu numai intre omeni se face omu a disu Fichte, de aceea caute mumele romane, cum se-si creasca fiii si ficele loru, ca pe ceia se-ii faca cetatieni buni, era pre ceste mame bune.

Este unu mare reu pentru noi, ca parintii in lipsa institutelor romanesci, sunt constrinsi a-si duce fetitiele loru in institute straine. Educatiunea secsului femeiescu trebue regalata dupa trebuintele nostre. Nu limbistic a face cultur'a femeiesca. Cultur'a femeiei nu poate sta nici de catu in semne din afara, ci in nobletia inimei si in duratienei nepatata; aceste formeza adeverat'a cultura a femeiei, aceste sunt ornamintele ei pretiose.

O crescere mai nepotrivita firei romanesci nu se da ca fetitilor romane in claustrele papistasesci. In etatea cea mai frageda, ele invetia straine obiceiuri, straine invetiaturi, vatamatorie pentru romanismu, vatamatorie pentru ortodossia nostra.

In asia impregiurari n'avemu ce ne mira daca natuinea romana astadi are asia pucine Veturii in Cornelii!

Scoli superioare pentru fetitie vor fi petra fundamenteala in maretii nostru edificiu nationalu, in cultur'a nationala. Prin aceste se va pune stavila obiceiurilor straine ce mai alesu prin unele familie romane se latescu cu amenintarea si stirpirea simtiului romanescu si ortodossu, unde graiu romanescu nu mai audi se dai galbenu pre elu, cea ce multu, forte multu detrage din frumseti'a copilei romane!

La noi educatiunea tenerei generatiuni femeiesci, trebue se fia eflusulu naturalu alu romanitatii. Modestia, afabilitatea si onestatea nu trebue se lipsesca nici odata româncei; pentru aceea mumele vor lucra chiar in interesulu ficeleloru loru, daca acestora li vor da si o cultura sociala cuviintiosa, libera de influenti'a spiritului aristocraticu.

Inriurirea mamelor asupra vietii sociale este nespusa de mare. Ele dau patriei cetatieni, ele dau bisericei crestini, cari in cerculu loru de activitate potu aduce multu reu seu folosu omenimei, dupa cum crescerea ce li s'a datu a fostu buna ori rea.

Candu dara inriurirea mamelor decide asupra generatiunilor, nu potu din destulu laudă pasulu venerabilului senat scolaru, facutu intru infiintarea institutelor de crescere pentru fetitiele romane.

Glasulu lui speramu nu va suna in desertu. Diecesanii nostri vor pricpe ca este glasulu pastoriului loru si vor urma lui cu mare doru.

Mame iubitore! mangaietive, ca a venit timpulu, ca autoritatile nostre bisericesci se se ingrigesa si de crescerea ficeleloru vostre. Nu lasati ne folositu unu momentu macar pentru grabnic'a infiintare a institutelor de crescere. Voi poteti face mai multu ca toti inspectorii din lume. Cuvintele vostre sunt adencu strabatetorie, si ele vor trebu si misce inimile sociilor vostru in o cestune ca acésta.

Fiițele văstre vor fi multu mai frumosе, candu frumseti'a loru o vor cercă in cultur'a nationala, in limb'a cea atâtă de dulce si sonoră, carea jun'a romana, dupa cum canta in hor'a natională, n'o schimba cu lumea. —

Vincentiu Mangra.

Cuventare funebrală.

(la mórtea unui fiu iubit)

„Pe candu traiā pruncul, eu am postit u si am plansu căci cugetam: Cine scie, Ddieu pôte se va indură do mine, ca pruncul se romana in viétia. — Dar' acum elu e mortu, pentru ce se postescu? Potu óre se-lu mai aducu inapoi? Eu voi merge la densulu, ér elu nu va veni la mine“ II. Samuilu 12—22.—23.

Multi dintre cei ce incungiuramu sieriul acestui fiu iubit, amu fostu martorii dileloru celor pline de ingrijire, a noptiloru fora somnu si la tóte chinurile trupesci si sufletesci, de cari voi a-ti gemutu parintiloru iubiti, pana candu s'a luptat cu mórtea nevinovatulu vostru fiu. Dorerea sufletului vostru intru atâtă o afiamu de naturala incâtu abia credem u vi o poté liniseí prin cuvinte mânăgitorie; dar venimu a vi o aliná cu atâtă mai multu caldurós'a si sineer'a nóstra condolintia, carea vine de acolo, fiindcă suntemu multi aici, intre cei ce incungiuramu sieriul, si cari langa patulu mortii, sieri, séu morimentu, amu beutu paharulu suferintieloru amare, care acum au venit u ca se le gustati voi. —

Si acum, candu lui Ddieu: Dlui vietii si a mortii, bine, a placutu a hotari a supr'a sortii fiului vostru, ne deschidem u gur'a spre mangaierea vóstra. — O facem u acést'a cu téma si dubietate, cugetandu cumca facia de perderea vóstra, facia de acelu cugetu că elu numai este, cumca inim'a lui cea asia de sincera, si fiesce care simtii a incetatu a mai bate, amutiendu in eternu buzele lui, de pe care asia de atragatoriu suná numele *tata si mama*, fiindcă sinurile vóstre dupa atâtă perdere sunt mai gal'a a sangeră a inotá in dorere, decâtu a se lasá mangaiete.

Insa pe langa tóta dorerea vóstra jelniciiloru, parinti, iubitiloru ascultatori, credem u cumca inim'a vóstra franta, dar' religiosa nu va indepartá dela sine acea mangaiere ce ni o dà s. scripture.

In a II. carte a lui Samuilu capu 12. cetim u că si regele Davidu a avut unu fiu iubit, carele inca a jacutu in morbu greu si periculosu. —

Davidu sub timpulu morbului fiului seu, a suferit u multu, a postit, si s'a rugat, incungiurandu ori ce societate a ómeniloru, si intru atât'a cadiuse in doreri, incâtu pentru densulu nici o mangaiere nu mai potea fi

Dar — cetim u mai departe, că dupa ce a murit u fiulu, a incetatu a postu, a se supără. Éra candu a fostu intrebaturu despre caus'a purtarei lui, asia a respunsu „Pe candu traiā pruncul eu am postit, si am plansu: căci gandeam u; cine scie, Ddieu pôte se va indură de mine, ca pruncul să remana in viétia. Dar acum elu e mortu, pentru ce se postescu? Potu óre se-lu mai aducu inapoi? Eu voi merge la densulu, éra elu nu va veni la mine inapoi.“ 2. Samuilu 12—22. 23.

Eta că Davidu tóte le a facutu căte i-s'a potutu, ea se-si pôta mantuí fiulu seu de mórte; si mangaierea lui isvoresce parte din acestu cugetu. — Jelniciiloru parinti! facuta-ti si voi tóte ca se vi mantuui fiulu vostru? Noi suntemu martori: că ati intrebuintiatu tóte medilócele posibile, l-a-ti urmatu din pasiu in pasiu, diu'a nótpea sub decursulu morbului, asteptandu intórcerea lui spre bine; a-ti sperat u pana in óra depe urma, pana candu inca pron'a Ddieu esca nu hotarise asupr'a fiului vostru. —

Impregiurarea cumca voi pentru mantuirea fiului vostru tóte le ati probat u căte numai v-ia statu in potintia trebue se ve mangae si se ve linistéscu consciintia.

Sórtea fiului vostru o a hotarit o Ddieu, nu asia precum Davidu, séu dôra precum voi ati fi dorit u cu totul altcum, insa acel'a care asia a hotarit destinaținea fiului vostru, acela e Ddieu, stapanitorul vietii si a mortii, si acest'a e isvorul alu doilea de mangaiere a lui Davidu. Si voi tristiloru parinti voi nu ati primi óre mangaerea? —

Acelu Ddieu care bine a voit u a hotari, ca voi se pasiti in viétia conjugala, reversandu asupr'a vóstra tóte bunatatile sale parintesci — acelu Ddieu a chiamat u pre fiulu vostru la sine. Si óre pôte elu se fia in mai bune mani, decâtu in manile lui Ddieu, a Tatalui celui cerescu? Cetesecu din faci'a vóstra acelu respunsu alu vostru „Domnulu a datu Domnulu a luat u fia numele Dlui binecuvantatu“ Iov.

In fine dice Davidu: „Eu me duc la elu dar elu nu mai vine la mine inapoi“. Asia dar acést'a e nedejdea de a-lu revedé éra, carea i intinde mare mangaere. O! iubitiloru parinti si voi rudenii jelitore, carii v'ati adunat u la loculu acest'a de plangere, simtiti voi ce isvoru bogatu de mangaiere posiede religiunea nóstra in aceea fagaduintia, cumca de nou ne vomu vedé unii pre alti in o alta lume mai buna? Acolo iubitiloru parinti, acolo veti vedé voi érasi pre fiulu vostru, acolo se va leganá pe bratiele vóstre si acolo nime nu-lu va mai rapí de la sinulu vostru, pentruca in viétia vecinica nu este perire. —

Dar' candu dice Davidu „eu me duc la elu“ din tóta purtarea lui se vede, că elu nu au poftit u acést'a se o faca de locu, adeca nu au voit u de locu se móra, prin care mórte să se impreune cu fiulu seu, nu a voit u ca elu din preuna cu fiulu seu să se pogóra in grópa ci a lasatu in voi'a lui Ddieu hotarirea dilei si a ceasului mortii, si pana atunci si-continuá pacinieu cursulu vietii sale aici pe pamentu. —

Déca voi jelniciiloru parinti v'ati lasá intru atât'a supararei, incâtu acést'a v'aru stricá sanetatea séu v'ati periclitá chiar viétia vóstra: atunci necum se ve poteti asemaná prorocului Davidu, ci spunendu adeverulu ati pecatuí grozavu si inca mai de multe ori. —

Ati pecatuí in contr'a vóstra, fiindcă legatuintia casatoriei vóstre este pe o viétia intréga si vóue nu este iertat u vi ruiná viétia prin superari consumatórie ci se ve mangaieti unulu pre altulu, sprigindu-ve si intarindu-ve, ca cătu mai departe se poteti duce hotarele legatuintiei vósrte fericite. —

Ati pecatuí in contr'a filor u vostri, carii mai traiescu, si pentru carii sunteti respundietori inaintea lui Ddieu.

Nu cugetati că viétia este numai a vóstra, au dreptu la aceea si fiu'i aceia, pre cari vi ii-a datu Ddieu si pre carii pana atunci, pana candu Ddieu nu hotaresce asupr'a loru si a vóstra ii ati face orfani pré de timpuriu, éra acést'a a o face nu vi este iertat u. —

Ati pecatuí si in contr'a lui Ddieu, deorece elu scie de ce a chiamat u la sine asia de timpuriu pre fiulu vostru; si v'ati mania voi óre pre Ddieu svatulu celu necuprinsu de mintea vóstra? de ati face aceea v'ati ingreuiá sufletele vóstre, platindu-i facerile de bine ale lui cu nemultiamire, fiindcă Ddieu si plag'a cea mai grea inca o incopcia cu dobind'a cea mai mare. —

Séu nu tomai prilegiulu acestu tristu ve face ca se ve convingeti, cumca cătu de tare ve stiméza, ve pretiucesce si ve iubesce pre voi adunarea acést'a frumosă in a caruia giuru ve aflat!

Voi singuri ati marturisitu, cumca condolintia acést'a comuna a fostu închipu de balzamu pentru inimile

vostre ranite, si ca forte vi a usioratu purtarea greomenului pe care Ddieu bine a voitn alu pune pe umerii vostri. —

Asia e, plangeti voi pre fiulu vostru celu mortu! Merita elu aceea, caci insusirile lui cele sufletesci asia de frumosu se desvoltasera dandu sperantia de celu mai frumosu viitoriu, era mai alesu pentru aceea, ca elu fiulu celu iubitu, celu vorbitoriu, celu intieleptu, celu fragedu a fostu fiulu vostru. —

Plangeti-lu pre elu dar mangaietive si ve alinati in svatulu l'a Ddieu carele din iubire, din bratiele parintiloru, l'a trasu pre elu in bratiele sale cele parintesci, ca se lucredia cu elu dupa voi'a sa. Dlu, carele a lasatu cercarea acest'a asupr'a vóstra, e bunu si gratiosu, ca se vi arete si vóue calea, carea duce la scapare si mangiare. —

Incredeti-ve in trensulu si elu ve va fi vóue pazitoriu inimiei vóstre de acum pana la cele mai de pre urma. Aminu.

Ioanu Iestiu
preota

Afaceri comune bisericesci fundatiunale ale dieceselor de Aradu si Caransebesiu.

III. Protocolulu

Siedintie a IX-a estraordinaria a Epitropiei provisorie a fondurilor comune bisericesei si scolarie, tienuta in Aradu la $\frac{1}{2}$. Novembre a. c. fiindu de facia:

Presedintele ordenariu: Escentent'a Sa parintele Archiepiscopu si Metropolitu *Procopiu Ivacicovicu*.

Membrii: Dr. Atanasiu *Sandoru*, Ioane Popoviciu *Desseanu*, Lazaru *Ionescu*, si Ioanu *Moldovanu*. Notariu: Petru Petroviciu.

Nr. 69. Cetinduse protocolulu siedintiei plenarie tienuta in $\frac{1}{2}$. si $\frac{12}{24}$. Novembre, a. c.

Se autentica. —

Nr. 70. Suplic'a locuitorilor din Tolvadi'a Acsentie Raniava, Ioanu Nicolae, Jivanu Jivoiu, Pant'a Bosco, Moise Stefanu si Traila Galia, pentru unu imprumutu solidariu de 1500 fl., — lauduse la pertractare :

Pe bas'a opiniunei jurisconsultului de datulu 9. Novembre a. c. se incuiintieza, trimitendu-se suplicantorii formulariulu de obligatiune cu informatiunea conforma § 35 alu Regulamentului de procedere si cu avisare: ca si legalisand'o judecialminte, se o intabuleaza ipotecele solidarie oferite, apoi astfelu intabulata ipotece estrasuri din cartea funduaria cari se conchidunea se o restitue, spre a. li se estrada acordatua.

Petitiunea, lui Ioanu Balnosianu din Panciov'a nu se impumputu de 4000 fl. v. a.

Dupa opiniunea jurisconsultului din 9. Novembre, a. c. nu se poate incuiintia din caus'a ca:

1. Sum'a ceruta in proportiune cu ipotec'a este prea mare cifrata;

2. interesele oferite de 5%-te nu sunt conforme celor stipulate in regulamentu cu 8%-te si provisiunea speselor de manipulatiune;

3. petitiunea nu este adjustata cu documintele recepte in regulamentu.

Despre ce susnumitulu suplicant pe langa restituirea documintelor produse, cu aceea observare se incunosciintiea ca incatii ii convinu conditiunile stipulate din regulamentul ce i se trimite, se dee o petitiune noua conformenduo acelora-si conditiuni. —

Nr. 72. Imprumutulu cerutu de Ale'a Ficatariu locuitoria din Chinez in suma de 400. fl. v. a.

Conformu opiniunei jurisconsultului se acorda, si petent'a se avisedia a produce obligatiunea receruta dupa prescrisele din § 35. alu Regulamentului de procedere ca si sub Nr. 70. trimitendu-se formulariulu obligatiunei. —

Nr. 73. La suplic'a lui Petru Ursulescu si a sociiei sale Julian'a din comun'a Macedoni'a pentru unu imprumutu de 200. fl.

Se avisedia petentii: ca se produca si contractulu despre cumperarea celor 5 jugere de pamantu afirmate in atestatulu antistie comunale alaturat sub d) arestandu si posibilitatea d'a se estinde intabularea si asupr'a acelui pamantu; nu altecum se midilocesca si estabularea sarcinilor de contributiune. —

Nr. 74. La rogarea locuitorilor din Monosturu, conformu opiniunei jurisconsultului

Imprumutulu cerutu se acorda in ordulu urmatoriu a nume:

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|---------|
| 1. lui Pai'a Oconovu | — | — | — | — | 200 fl. |
| 2. lui Ghiur'a Savulovu si sociie sale Mart'a nascuta Metinu | — | — | — | — | 300 " |
| 3. lui Ilie Luchinu | — | — | — | — | 300 " |
| 4. lui Andria Savulovu si Todi'a Savulovu | — | — | — | — | 200 " |
| 5. lui Axentie Savulovus si ociei sale Saft'a nascuta Prunetia | — | — | — | — | 150 , |

de totu 1150 ,

fiesce caruia pe hipotecele espuse in estratele carteii funduarii si cu indatorire d'a produce obligatiunea estradata si intabulata conformu §-lui 35. alu regulamentului si a areta ca sunt de nationalitate romana; — in cunosciintiendu-se petentii despre acest'a prin oficiulu parochialu romanu de acolo.

Nr. 75. Presidiulu face cunoscetu: cumca predarea si primirea tuturor papirelor de valore a fondurilor comune bisericesci, — in conformitate eu dispusetiunea desub Nr. 63. din siedint'a plenaria s'a efectuatu, — astanduse de ocamdata, totu cele predate si primite depuse in cass'a de feru Wertheimiana a Epitropeei diecesane

Se ie spre scire si se dispune: a se alatura instrumentulu de predare si primire la papirele de valore depuse, — pana ce se va procurá cass'a de feru anume pe séma Epitropeei nostre.

Nr. 76. Competintele de diurne pentru membrii participant la siedint'a de astazi

Se asémna conformu § 11 din regulamentu cu o suma de 16 fl. spre escontentare la cassariu. —

Protocolulu acest'a cetinduse se autentica.

Aradu $\frac{7}{2}$, Decembre 1873.

Presedinte substitutu.

Dr. Atanasius Sandoru.

Petru Petroviciu,
notariu.

Limb'a slavéna in biseric'a romana si tristele urmarii ce a trasu dupa sine.

Dupa multele persecutiuni venite din partea unor regi mai vertosu anjueni, cari orbiti de fanatismulu loru religionariu in cei de alte religiuni vedeu numai pagani si ii persecutau si care persecutiuni tienura pana la anul mantuirei 1848. La anul 1439 dupa dis'a marelui Cantemiru principelai Moldovei si scriotoriului romanu din seculu alu 17-le urmă introducerea limbei slavene in biseric'a romana preste totu; er in principatele romane Moldov'a si Romani'a si in administratiunea cetatieneasea. —

Dóra nu fusera de ajunsu invasiunile poporelor cu cari romanulu se lupta pe vietia si mórte pentru libertate, limba si religiune atâtea secole? devastarile Gotiloru, Huniloru, Avariloru, Mongoliloru, Turciloru si Tatariloru nu lasara rane pericolose pe corpulu nationei generosa? Ba e! Dar sorteia vitréga, dupa atâtea calamitati cu cari romanhul se lupta ne'nce

tatu in patri'a sa stramosiesca, se pare a nu fi fostu indestulata cu suferintele lui seculari; ci pregetesc unu nou modu de perire, o mōrte spirituala coloniloru lui Traianu, voesce de non a certă pe fi lui Marte!

In anulu 1439 se tienă conciliul dela Florent'a. Inainte de a se tinesc acestu conciliu, acesta adunare constatatoria din catholici apuseni si resariteni, domnea o incordare mare, si o neintielegere intre Ierarchi'a apusena si resaritena. Apusulu introducea dogme noue, inoitură in credintia si ritulu din afara, si resaritulu combatea cu barbatia acestea inoitură a apusenilor si nu le primea. Interesulu ambelor Ierarchii, precum si a Imperiului romanu resaritenu pretindea se face o intielegere si o impacare intre acestea dōue Ierarchi. — Imperatul resaritulu dinpreuna cu mai multi capi bisericosi, caror'a li jace la anima sōrtea Imperiului amenintiatu de poterea cea mare a Turcilor pagani, sperandu că voru capetă ajutoriu dela poporele catholice a apusului in contr'a acestoru dusimani a crestinatii, s'au invoită a pasi la unire cu biserica apusena. Spre a se face uniunea s'a adunat conciliul dela Florent'a. Insa uniunea cea dorita nu se facu; Mareu efesanulu si alti episcopi resariteni nu subscrisera pactulu unirei, pre langa töte amenintiarile Imperatului; diferintele dintre apusu si resaritul necumură se complanedie ci luara o facia si mai seriosa; debrace inoiturile apusenilor, precum si pretendiunile Papiloru cari voie asi subordină intrég'a lumea crestina — erau in acceptabile de resariteni si respinsc cu barbatia. —

Poporulu romanu din Daci'a traiana inca fu representat in acestu conciliu prin Mitrofanu metropolitul Moldovei, care dinpreuna cu cei multi subscrise pactulu uniunei Ierarchielor. — Alessandru celu bunu, principele Moldovei dasaproba acestu pasiu a lui Mitrofanu despre ce luandu cunoscinta Metropolitul nra. rentorsa mai multu la scaunulu seu in Moldov'a. —

Dupa Mitrofanu moldovenii capotara de Metropolitul po Teoctistu bulgarulu inimiculu a totu ce e romanescu. Acesta numai decătu dupa intrarea lui in tiéra se apuca de realizarea plaquilarilor sale, triste pentru töta romanimea, dar' avantajiose pentru slavismu; incepă a fanatisa cehlurulu si poporulu mirenu a Moldovei si cu consentientul romnilor fanatisati alunga din biserici limb'a romana; arsa cartile bisericesci scrisce romanescu cu litere strabune; si introdusa limb'a slavéna dinpreuna cu buchiele parintelui Cirilu — facute pentru poporele slavene, pre candu incepuse a se lati religiunea crestina si intre slavi — in bisericile romanilor. —

Romanii, acestui periodu de trista memoria, au servit de unelte örbe contrarilor progresului nostru bisericescu si nationalu, s'au lipsit pe sine si pe generatiunile aloru doi secoli de a se rogă in limb'a sa nationala si a se servi macaru in cele dumnedieesci de limb'a materna, de acelu tesauru scumpu pre care nu ni la potutu rapi nici Gotubi ferōce nici Hanulu selbaceu. La indemnul lui Teocistu romanii din töta provincie Daciei traiane primira limb'a slavéna in biserica si eschisera pe a loru, si asia pumnalulu atentitu do Teocistu iu-infipsera romanii pana in manunchiu in peptulu mamei natiuni, facendu astufeliu unu atentatu afurisitu limbei nationale, eschidiendu si din cas'a lui Ddieu. —

Caus'a că planurile inimicilor, cari voea a tinesc pe romanii in nesciintia vecinica, rapindule mediulocle de cultura, si organulu propriu in care se cultivăde — succesora atâtă de bine, tu temerea: ca nu cumva romanii, avendu carti ramanesci cu litere strabune in biserici, se pōta celi cartile latine a bisericesci apusene, scrisce in favorulu unui si adapanduse de doctrinele profesate de acele — se pasiesca la unire bisericesca cu Rom'a fiindu altecum de dupa origiune si sange uniti.

Cu introducerea limbei slavene in administratiunea bisericesca si politica a romanului se incepe si martirulu limbei romane. Acestu martiriu, acesta mōrte spirituala a poporului roman tienă doi seculi. Doi seculi sună limb'a slavéna in biserica romana ingrosandu intunecul nesciintiei intre romani; doi seculi nu audî romanulu sunandu dela altare armonios'a sa limba, limb'a lui Aeneas si Romul', ci sū silitu a asculta servicii du divinu in o limba straina care elu n' o intielegoa; doi seculi trecu romanulu de strainu si in cas'ului D. lieu, pana ce in urma Ddieuul poporeloru vediendu grelele suf. rintie a poporului seu credintiosu; prin unu modu miraculosu scapa romanimea din periculu acelu mare ce o amenintă cu perire eternă, si in santulu seu consiliu decisa: că in locul limbei slavene limb'a romana să si reocupe loculu seu in biserica si să se reasiedie in drepturile sale. —

Anulu 1643 fu anulu desrobirei limbei romane din jugulu celei slavene. Limb'a slavéna se eschisa din biserica romana si lasă pe poporulu romanescu in opusitate trista acoperit u celu mai desu volu a intunecului si a nesciintiei.

Unde e periculu mai mare, acolo e mai aproape Ddieu. Romanimea era in periculu, de a-si perde limb'a si atunci peream si noi din sirulu natiunilor vii; dar Ddieu nu a voită ca poporul, care a contribuit la crestinirea Gotiloru, Ungurilor si Bulgarilor; care se a luptat cu atât'a barbatia pentru credinti'a crestinesca, si ea unu muru poternicu diosu la Dunare si susu la Carpati — a contrastat furiei musulmane si estinderii Mahomedanismului in Europ'a — se dispara asia iute din sirulu natiunilor si de pre bin'a publica a lumii; ci din mara fortunelor amenintiatiora l'a scosu la limanul scaparei.

In anulu 1517 pasi Lutheru ca reformatoru alu religiei in Germania. De aci parte prin oratori vestiti, parte prin partinera mai multor domitorii doctrinele lui Lutheru se estinsere mai in töta Europ'a. Acesta secta noua prinsese redacini si se latise si intre poporele Transilvaniei afara da romani. Transilvanenii avea principi reformati, cari — spre a inmulti contingentul credintiosilor nouei secte si prin acest'a a intar' elementul magiaru reformat in contr'a catholicilor — voeu a lati doctrinele loru si intre romani. Spre acestu scopu — vediendu că cu bun'a nimicu nu potu scôte la cale — nu se sfie a intrebuinția cele mai aspre mediulocce. Pline sunt pagele Iistoriei de torturale si persecutiunile redicate contra romanilor de religi'a resaritena. Clerulu si poporulu romanu din acestu periodu a fostu espusu celor mai amare suferintie. Dar' torturale si mediulocle opresive a calvinilor nu l'a infriacatu pe romani, ei nu se calvinira ci remasera si mai departe credintiosi religiunei loru stramosiesci. In urma vediendu reformatii aliprea cea mare a poporului de legea s'a, si ne infriacarea acelui a de persecutiunile redicate asupra incepura a tiese noue planuri, a inventa alte mediulocce asia dicendu secrete.

Principalele reformatoru Rakotzy alu II-le spre a face cunoscute poporului nouele doctrine in limb'a romana, prin o diplome catra Simeonu Stefanu Metropolitul romaniloru, demanda eschiderea limbei slavene din biserica romana si facerea servitului Ddiescu in limb'a poporului; dupa aceea aredica tipografii pentru tiparirea cartiloru bisericesci in limb'a romana. In aceste tipografii se tiparira carti de spiritu reformatu, cum d. e. cathechismulu racoltianu totu numai spre a propagă calvinismul. Eschiderea limbei slavene din bisericile romane nu o facu Rakotzy din bunavointia catra romani, ci din motivu de azi poté ajunge scopulu acarui realizare promitea unu venitoriu de auru unguriloru reformati. Dar' acestu planu a fostu numai unu visu amagitoriu, care numai decătu disparu, caci romanii bine sentiori cuprindiendu si cunoscendu scopulu reformatiloru se desceptara si combatura cu töta tar'i a cartile de principii reformate.

Rakotzy desrobindune limb'a din jugulu slavonei in Transilvania, de care pe atunci se tienă si partile ungurene pana in Tisa, facu-pe nevrute unu servitul mare romanimei intregi, caci pre la anulu 1643. la indemnul acest'a romanii din celealte provincii a Daciei inca introdusere limb'a materna in cas'a Domnului.

Pana aci am vediutu, cum se introduce limb'a slavéna in bisericile romane si modulu acelu miraculosu prin care se eschisa se trecemu acum mai departe si se vedem: ce urmari triste avu pentru romani?

Limb'a slavéna a datu ansa multor scriitori si denegă originea romana si a ne areta inaintea lui nescarii descendenti a cutarei sementii slave.

Din acesta limba s'au strecoratu multe cronostra bisericesca, cari si pana astazi dorere cartile bisericesci si in mare parte si in vorbire acestea cuvinte slave — deducu reuoitorii nos. tatea nostra,

Se va apropiā tempulu, candu buchiele crisoche din biserica nostra nationala, cum s'au eschisul limb'a slavéna acum doi seculi si unu patraru.

Acest'a suntemu in dreptu a crede si a spera candu cu bucuria vedem ca Archiereii nostri se ferescu a pronunci'a aceste cuvinte straine si neromanesci.

Limb'a slavéna a impedeclatu desvoltarea si cultivarea limbei romane, si prin impedeclarea desvoltarei si cultivarei limbei s'au impedeclatu si cultivarea poporului romanu.

Limb'a slavéna a marit suferintele romaniloru pentru doi seculi, caci unu poporu chiaru liberu fiindu sub o limba straina gema sub o supunere amara. —

Poporulu care are limba culta insusi inca e cultu, si limb'a culta arata ca a avutu cultivatori.

Eschiderea limbei romane din politica si biserica inca e un'a din causele pentrue poporulu romanu in privint'a cultivarei spirituale a romasu inderestrulu poporeloru surori.

Nu indiferentismulu nici lenea e caus'a de poporulu romanu nu a potutu pasi egalu cu celealte natiuni pre calea progresului;

ci caușa e tempulu celu vitregu in care a traitu, si inimicu progresului si luminarei, cari prin legi l'a retinutu dela cultura.

Aceia cari afirma: că nepasarea si lenea e caușa, de natiunea romana in privintia progresului intelectual e in urmă altor popore, sunt calumniatori: aceia se nu cunoscu se nu voescu a cunoșce fazele si fatalitatile prin cari a trecutu poporul romanu sub decursulu seclilor.

Romanul a datu, da si va dă dovedi pre langa tōte pede- cei contrastau, că voesce a invetia si progresă.

Provedintia divina pentru servitiile facute religiunei crestine si Europei intregi in luptele portate cu Turcii si Tatarii pagani l'a protegatu in trecutu scotiendulu din abizulu perirei a loru 17 seculi, lu protege si in presinte conducendulu pre calea man- tuitoria catra venitoriu.

Numai cătu, romanii nu trebuie se accepte imbunatatirea sortii loru atât de misere in tōte privintiele dela minunile pro- videntiali. Trebuie se lucramu ca romani, pre căile ce ni sunt deschise, că atunci sōrtea ni se va schimbă, ér urmele triste a trecutului vor disparé din vietia nostra nationala!

Teodoru Pelle,
clericu de curs. III.

Protocolu

Iuatu in comun'a Belintiu in 24. Septembrie 1873. st. v. la scol'a gr. or. confesionala din locu, in siedintele conferintiei invetiatoresti ale cercurilor inspectorale Chiseteu si Leucusiesci in sensu Regulamentului venerabilului senatu scolariu aradanu.

Inainte de chiamarea santului Duhu, corpulu invetiatoresti a rugatu pre D. inspectoru Georgiu Petroviciu, ca dupa finea chiamarii santului Duhu in sant'a biserică sè se tinea si parastasu pentru fieertatulu invetiatoriu Ioanu Hatiegu din Belintiu, care rugare s'a si primitu din partea D. inspectoru, celebrandu ambii preoti si inspectori scolari Georgiu Petroviciu si Adamu Ros'a, insociti de D. capelanu din Ictaru Romulu Secosianu.

Dupa aceea invetiatorii cercurilor unite s'au adunatu la scol'a gr. or. din locu, unde D. inspectoru Georgiu Petroviciu ca pres. felicită pre invetiatori prin o cuventare forte acomodata, si chiamă de notariu ad hoc pre invetiatoriu Georgiu Ionutiescu spre a ceti regulamentulu esmisu din partea venerabilului senatu scolariu, dupa acēst'a s'au pasit u la constituirea receruta, aleganduse de presiedinte Damascenu Gerg'a invetiatoriu in Belintiu, si de notariu Nicodimu Cadariu invetiatoriu in Chiseteu.

De facia au fostu invetiatorii din ambele cercuri inspecto- rale si anume din cerculu Chiseteului: Damascenu Gerg'a din Belintiu, Nicodimu Cadariu din Chiseteu, Petru Ag'a din Budin- iu, Mihaiu Peliciu din Ictaru, Georgiu Secosianu preparandu absolutu din Ictaru, Damascenu Cosm'a din Topoloveti, Vasiliu Cornea din Siustrea, Parteniu Lazaru din Hasiasiu, Dionisiu Co- variu preparandu din Paniov'a, Damascenu Miculu din Babia, Pavelu Siebu din Gruinu, Dionisiu Giladianu din Costei-mare, Janasiu Aldanu din Iabaru, Vasiliu Cimponeriu din Ohab'a-for- ciu, Vincentiu Demenescu din Ficataru, Ioanu Bulgea din Dra- lōesti. — Din cerculu Leucusiesciloru: Georgiu Brebu din Leu- S-iui, Ioanu Stefanovicu din Monostoru, Ioanu Blidariu din subserie, Ioanu Ursulescu din Bunea, Damascenu Adamu din Padie pe h., Ioanu Ornitia din Remetea-lunc'a, Georgiu Mihaescu pe langa noua, Georgiu Ionutiescu din Fadimacu, Pascu Rosiu din tinea intabulati, Haschinu Moise din Cladov'a. — Imprumutul facisatu nici de cătu: Ioanu Popoviciu din Leucusiesciloru.

Nr. 71, au participatu Rev. d. Trifonu Siepetianu parocu pentres. "V. Jus." din Chiseteu, Ioanu Iancoviciu, Constantin Marti- noviciu preoti in Topoloveti, si Romulu Secosianu cap. in Ictaru.

Dupa aceea ocupandu loculu presidialu, presiedintele multiam colegiloru pentru dat'a incredere, rugandu-ii ca toti dinpre- una se conlucere la celea propunende, declarandu conferintia deieschisa.

Siedint'a I-a.

in 24. Septembre demanetia.

1. Presiedintele propune că sunt toti invetiatorii de acordu, ca conferintia sè se tinea dela 8. ore demanetia pona la 2. ore dupa amēdi, si dela 2 ore sè fia liberi

propunerea se primesce.

2. Domnulu Inspectoru scolariu din cerculu Leucusiescui Adamu Ros'a fiindu constrensu in osebite cause familiare a absentă dela conferintia, aduce cū parere de reu la cunoscintia, si, rōga pre D. Georgiu Petroviciu in tōte afacerile sale alu substitu, se ia spre sciré.

3. Presiedintele propune, ca pe orele dupa amēdi sè se adu- ne conferintia spre a se insinuă invetiatorii aceia, cari mai vo- iescua afora din cei denumiti a areta metodulu din ore-care-va obiectu de invetiatura,

propunerea se primesce.
fiindu timpulu cam inaintat, presiedintele redica siedint'a.

Siedint'a I-a. estraordinaria.

din 24. Septbre dupa amēdi.

4. Presiedintele deschide siedint'a si provoca pre invetiatoresti de facia a se inseria din care obiecte de invetiamentu voiescua a areta metodulu

S'au aretatu dupa cum urmează: Din Invetiatur'a Religiei si moralei precum si cantulu bisericescu si natiunalu Georgiu Ionutiescu, — din scriptologia si computulu de rostu invetiatoriu Damascenu Gerg'a, din Gramatica, agricultura si gradinaritu Damascenu Miculu, din cunoșcerea mesurilor si a banilor din tiéra Ioanu Stefanovicu, din computulu pe tabla Dionisiu Giladianu, din Geografia, istoria naturala si fizica Georgiu Secosianu, din drepturile civile Vasiliu Cornea, din Gimnastica Atanasie Aldanu.

Siedint'a a II-a.

in 25. Septbre. 1873.

Dupa autenticarea protocolului siedintiei trecute, s'au pasit u la obiectele indegetate in Regulamentu.

5. Invetiatoriu Georgiu Ionutiescu areta metodulu din invetiatur'a religiunei si a moralei.

6. Din scriptologia si computulu de rostu au aratatu metodu Damascenu Gerg'a; din computulu cu cifre, si anume: regula de aur si regula societatii Dionisiu Giladianu. Cunoșcerea mesurilor si a banilor din tiéra a aretatu invetiatoriu Ioanu Stefanovicu.

7. Din Gramatica si exercitii limbistice au aretatu metodulu Damascenu Miculu, facendu-i mai multi observari, si anume: Gerg'a, Cadariu, Blidariu, Secosianu si Giladianu.

8. Invetiatoriu Georgia Ionutiescu presinta conferintiei unu manualu estrasu din Religie a invetiatoriului Ioanu Blidariu.

Conferintia primesce cu bucuria si-si alege din sinulu seu o comisiune statatore din 6 membri si anume: pre Georgiu Ionutiescu, Ioanu Stefanovicu, Dionisiu Giladianu, Vasiliu Cornea, Damascenu Cosm'a si Ioanu Blidariu spre esaminare.

Siedint'a a III-a.

26 Septembre.

Se ceti protocolulu siedintiei de ieri si se autentica.

9. Comisiunea alăsa reportează despre recercarea estrasului din invetiatur'a Religiunei, si 'lu recomenda conferintiei spre alu ascerne senatului scolariu spre aprobare.

Conferintia primesce, si-lu va tramite acestu estrasu Vene- rabilului Senatu scolariu spre aprobare.

10. Din Geografie, istoria naturala si fizica au aretatu me- todulu preparandulu absolutu Georgiu Secosianu cu unu resultatu imbuscuratoriu.

11. Din Agricultura si gradinaritu au aretatu metodula Damascenu Miculu, mai facendu-i observari invetiatoriu Ionutiescu si Brebu. Din pomaria, si anume oltuirea si ochilarea au aretatu metodulu Damascenu Gerg'a; era din stuparitu invetiatoriu Traianu Cebzanu.

12. Datorintele si drepturile cetatienilor, s'au esplicat u prin invetiatoriu Vasiliu Cornea.

13. Cantarea bisericescă si natională s'a esplicat u prin invetiatoriu Georgiu Ionutiescu, la care D. inspectoru Georgiu Petroviciu a facutu observare că unii invetiatori in servitiele ddieesci respundu cu „Dómne miluescene“ in locu de „Dómne indurate spre noi.“

Observarea D. inspectoru uniu s'a primitu, ca toti invetiatorii fora deosebire, la serviciile ddieesci se respunda si se invetie pruncii cu „Dómne indurate spre noi.“

14. Din gimnastica cu privire la exercitiul militarii ni s'au aretatu metodulu prin invetiatoriu Atanasie Aldanu.

15. Invetiatoriu Giladianu propune: ca fitoreea conferintia invetiatoră in anulu 1874 sè se tinea in comun'a Chiseteu; luanduse propunerea la desbatere, conferintia decide: ca fitoreea conferintia din anulu 1874 sè se tinea in comun'a „Leucusiesci.“

16. Domnulu inspectoru propune ca cerculariul de sub nr. 202 datatu din 16 Septembrie din fōia bisericescă „Lumin'a“ despre pastrarea in santele rugaciuni a nou alesului si intaritului archiepiscopu si metropolitu Procopiu, sè se cetesca in conferintia, si se intoneze eu totii „intru multi ani.“

Conferintia acăsta propunere cu mare placere o primesc, intonându eu totii „intru multi ani fericiti.”

17. În fine D. inspectoru alu Chiseteului propune să se alege ună comisiune statătoare din trei membri pentru autenticarea protocolului.

S'a alesu Pascu Rosiu, Traianu Cebzanu si Mihaiu Peliciu.

Nefiindu alte a se desbate D. inspectoru scolaru si presedinte salutandu pre intregulu corp, dechiară conferintia pe anulu eur. de inchiată.

Belintiu in 26. Septembre, 1873.

Banaseeniu Gerg'a,
presedinte.
Traianu Cebzanu,
docintă.

Pascu Rosiu.

Nicodemu Cadariu,
notariu confer.
Mihailu Peliciu,
docintă.

Vechii gramatisti si ortografisti Romani de oriente*) de stravechi'a nostra religiune ort. orientala.

Tecig'i'a nostra pastorală propune in teoria, ér' atitudinea preotimel; si preste totu a bisericanilor nostri, — comprobéza in fapta, cumca biserica nostra stravechia ort. orientala, este cea mai toleranta sub sōre. E bine, frumōsa atributiune! — inse deca tolerantia ei trece in dormitare, atunci se chiama indiferentism, in lolentia religiunaria, cea ce este greu peccatu.

Si multe curiose audim a asupr'a acestei stravechies religiuni dela straini, si dela domestici.

Apoi mie unuia nu-mi pasa nemicu de atacurile strainilor, caci acăst'a li este natur'a, cultur'a, pote profesioniua. . . . ; ci mai alesu, me dōre aeca falsa sentinta, cumca in progresulu pre terenulu literarul romanu mai alesu ce se tiene de specialitatea gramatica-ortografica, fisi bisericei nostre romane ortodoxe abia ar avé vreunu meritu.

Ve rogu Domnule Redactoru acordati-mi unu picu de spatiu, ca se infrantu „cu spiritulu blandetielor” mistificatiunile unoru frati de ai nostri in interesulu reciprocu.

Am insa a premite, cumca se nu cugete cineva că eu asiu ave faneștulu doru de a provocă noue certe**) intre multu ofstat'a rōstra concordia naționala. Nu, Dōmne feresce. Mai bucurosu mi-taiu degetele decătu se facu acăst'a. —

Eu candu venerez u mirele metropolitilor nostri martiri Eli'a Ioresiu († 1643) si Sav'a Brancovani, († 1656) — totu atunci generu si ale epiloru. Inocentiu Miculu († 1732) si Gregoriu Maiorul; († 1772) — candu-mi aducu aminte de Cichindealul, Logovanul, Michutiu, Log'a mi descoperu capulu, — totu asia f. u si candu amintescu numele Miculu, Sincai, Maiorul, spienti sat.

Totu ce sum, éca spunu: sum antipode nereconciliabile alu unoru frati de ai nostri, rabulisti frivoli, cari spre a se bine merită inaintea nu sciu cui, nega adeverulu predicandu cumca intre vechii gramatisti romani nu fura si ortodossi; eu inse cu date positive li voiu demustră că au fostu si ortodossi, deci, ad rem.

Seclul alu XVIII.

1. Ioane Vacaresculu, diceofilacele bisericei celei mari a resaritului si marele vestiariu alu Munténiei (tierei romanesco), dede la anulu 1787 in Romanicu (Romnicu) si totu in acelasi anu in Vien'a Gramatic'a romana cu litere cirile, carea e cu totul indenerintate de cea Micu-sincaiana esita la anulu 1780, prin urma, compusa pote pre unu tempu, séu cu multu mai inainte de cătu cea Micu-sincaiana, cea ce se intaresce prin Istoriografulu germanu Fr. Ios. Sulzer, celu ce in „Geschichte des Transalpinischen Daciens” tiparita la Vien'a in anulu 1781 spune cumca, marele vestiariu alu Munténiei Ioane (vulgo Ienache) Vacaresculu i-spuse că are compusa un'a Gramatica romanésca; deci evident este, cumca Sulzer carele tipari istoria sa la an. 1781 in celu mai nedubitable modu, că vorbirea sa cu Vacaresculu, despre Gramatica, o avu la anulu 1780 séu mai inainte.

Éca dar' că si Romanulu ortodossu, nu dormiā in seculu alu 18-le, ci lucră la opu gramaticu — ortograficu. —

2. Totu acestu istoriografu Sulzer in amintit'a sa istoria ne spune că in acelasi tempu, i-se comunica in manuscrisul, gramatica romanésca de Demetriu Eustatieviciu, secretariulu eppulu nostru din Sabiu; — Éca dar' alu 2-le opu gramaticu romanu lucratu de unu ortodossu. **)

Unii vreau a afirmă, că acestu Demetriu ar fi fostu serbu de națune, insa eu tare me indoiesc de acest'a, de orace vedu

*) In locu de Daco-Romani.

**) Nici nu li se va dă locu in colonele acestui diariu.

***) Vedi si Nrulu 35 alu fōiei „Archivela” dlui Cipariu.

zelu romanu in elu, că-ci afara de anintitulu manuscrisu de gramatica, eu posiedu dela acestu barbatu unu opu romanu tiparit la anulu 1790, cu titlulu: Desvōtele si telecuitele Evangelie, unde numitulu se intitula de Directorulu scolelor noastre naționale din Trani'a, care opu se tipari sub eppulu Ge asim Adamovicu, celu ce in istoria bisericăsca de Siagun'a I. pag 189 tomulu II-le se numesces Novacoviciu.

Acestu Demetriu carele in citatulu opu folosesce cuvintul „pre titlu desvōtele” pe foia 3 din precuventare „desvōtele” foia 5 totu din precuventare „tractatu” — apoi in totu loc in locu de slavénulu prasdnik are „serbatoria,” inaintea mea nu e serbu. —

Mai am date si despre alti gramatisti-ortografisti romani — de religiunea ortodoxa — si inca totu din seculu alu 18-le, despre ce in altu Nru. —

Presbiterulu I.

La cestiuneca „a dou'a alegere a preotiloru”.

Dlu Vincentiu Mangra in Nr. 55. alu fōiei „Lumin'a” a pus la discusiune obiectul celu mai insemnatu in vieti a nostra autonoma bisericăsca „adou'a alegere a preotiloru” o a combatutu cătu se pote asia de lamurit in cătu discusiunea obiectului a pututu se închida; dar' nu multu dupa acea fu desaprobatu in Nr. 58. alu acestei foi de Dlu Demetru Pop'a, precum se vede, numai ca se nu trăca cestiunea aceea*) intre colonele diurnaleloru fornici o vörba, eu din parte-mi facu observarile mele la timpulu seu, ocupațiunile multe insa nu mi-au concesu pana in momentulu presint, dar fiindu că Dlu Vin. Mangra in Nr. 74: a „Luminei” mi a premersu, astu de superfluu mai discută, cu atâtua mai vertosu, caci lucrul este claru ca lumin'a, cumca alegerea a dou'a a preotilor este unu ce ne potrivit, si ne basatu atâtua pre canone, cătu si pre legea constitutiunei noastre bisericesci, si este unu ce, care se basadia pre deduceri ne intemeiate, si pofta personale, caci preotul are sacra vocatiune a padu de turma ce odata i-s'a datu spre pastorire, caci are a dă séma cu ea naintea judecatorului de susu.

Nu remane dura alta de dorit, decătu a vedé respectate si realizate principiile Dlui Mangra referitorie la cestiunea de facia, si speru că, venerabilulu consistoriu, ca foru competinte, nu va pregetă a pune pedecca „din oficiu” postelor private a unor'a si altor'a preoti preocupati de ide'a a se alege si de a doua ora cu atâtua mai vertosu caci chiar la alegările de preoti din comunele Pecic'a, Giul'a, Jadani, si Ternov'a, s'a potutu observa, că preotii la astfelui de casuri servescu numai de galcăva, si confusione. —

Ioanu Clor'a,
clericu absolutu.

Pictur'a pe sticla (iaga).

Nu numai in opulu lui Pliniu intitulatu „Historia natura-lis” ci nenumerate uinelte de casa (pastrate ca anticitati) ne demustră, cumca asia Egipteni cevici, cătu si Grecii nu altcum romanii, au cunoscute modulu de a colorisă sticla.

Pela seculu alu III.-lea astamă pictur'a pe sticla deja intre cele mai frumōse arte, si unde? numai in Bisericile crestinesci — in manastirele cele vechi si in bisericele acestor'a. Nu e dar de pucina importantia deslegarea causei respective folosirea acestei picturi in bisericele cele vechi.

Pe timpurile candu pictur'a acăst'a se folosea, bisericele crestinesci aveau fōre pucini credintiosi; acesti pucini crestini pe lunga multele jertfe ce le aduceau, sacrificau tōte numai ca se pote căti mai multi heretici intorice la credint'a cea adeverata — infrumisetau dar bisericele cu feluri de picturi, dintre cari celu mai elegante erau picturile pe sticla ca slujb'a consacrata lui Dumnedieu se fia insocita de lumin'a stralucita a diferitelor colori.

Punctulu de manecare intru folosirea acestorui picturi era staruinti'a de a poté cătu mai patrundietorii se fia la inimelaratacite a paganiilor.

Vedem de aici mai de parte si acea, că bisericele si manastirele, care pe langa pastrarea multelor carti si hartii de mare importantia — pe langa bun'a ingrijire a moralului si religiunei s'a interesatu multu de progresul acestei arte ba chiar au si sacrificatu multu pentru inaintarea ei.

E fōte verosimilu că pictur'a pe sticla era prim'a data in Itali'a seu Grecia si de aci s'a latit in diferitele biserici si manastiri a le Europei — asia vedem d. e. in multele biserici

*) Chiar lamurirea ei pretinde se fia discutata din mai multe parti. Red.

din Romani'a — Bavari'a etc. Multi sunt inşa de acea parere că adverat'a patria a acestei arte ar fi Bavari'a ce e si ~~sai~~ verosimilu inducă sticla' Bavariei a fostu totudeau'n'a cea mai renumita.

Diferitele gusturi ale oméniloru, numai pucinu concurența acistor'a in progresu a contribuitu mult la promovarea cestei arte, inşa facia de tóte aceste nu au potutu a-si ajunge ulme perfectionarei — caci cam pe la anulu 1819 — candu înțitul pictoru Birrenbach a aflatu secretulu acestei arte cile și, grabnic'a lui mórte l'a rapită dintre cei vii, si asia eritatiu nemicu n'a lasatu.

Multi dintre stepanitorii imperatielor pamentesci inca s'au luptat pentru perfectionarea acestei arte — si anume: pe la anulu 1827 Ludovicu celu primu regele Bavariei sub a cui stepanire s'au si ajunsu nivoulu de perfectiune — astfelu, că umitulu si nemuritorulu rege incredintiendu pe renumitulu ictorul Henricu Hesu, se provéda biserica catedrala cu picturi de sticla, carele nu numai a frumsetiatu biserica, ci totu odata redicatu si unu laboratoru de acesta pictura in Münich care si adi e celu mai vestitu.

Sub stepanirea acestui rege a ajunsu dar pictur'a pe sticla la culmea perfectionarii.

Urosiu Ioanoviciu
teologu

Aradu, in 20th, Decembrie, 1873.

Societatea de lectura a clericilor romani gr. or. din Aradu.

A lumină este deviș'a preotului romanu, — a respondi cultur'a morală intre poporu este datorintă cea mai sacra a unui demnu apostolu alu credintie mantuitorie.

Noi ca unii cari ne pregatim si aspiram la acesta trépta marézia si onorifica, trebuie se nisuim din respoteri se agonismu tari'a si avearea susfeteșca, carea se ne face apti pentru propagarea culturei si moralei crestine.

Avereia si tari'a acest'a susfeteșca se pote castigă numai prin continu'a si comun'a lucrare. Din usést'a causa si condusi de vointă'a de a lucră, ne am adunatu se continuamu cu resolutiune ce au inceputu antecesorii nostri, se punem in activitate societatea de lectura.

Tenerimea, de si mica la numeru de 24; dar' insufletita pasiesce in siedintă de 30. Octomyre la constituirea ei definitiva, proclamandu eu unanimitate pre Dlu profesoru Iosifu Goldisius de conducatoriu si presedinte alu ei. De oficiali s'au alesu: vice presedinte: Georgiu Bugariu cl. d. c. III. notari: Alessandru Petroviciu cl. d. c. II. alu corespondintelor; Demetriu Cornea cl. d. c. II. alu siedintelor; bibliotecariu: Teodoru Andru cl. d. c. II. perceptoru: Demetriu Jorgoviciu cl. d. c. III si controloru: Nicolau Bogdanu cl. d. c. I.

De la reconstituire pona in diu'a de astadi societatea a tie-vetu 6 siedintie ordinarie si 1 estraordinaria.

Dintre decisiunile aduse, mai de importantia este: „arangarea de prelegeri publice“ spre ce scopu in siedintă viitoră se vor face dispusitiunile necesarie.

Gheorgiu Bugariu, m. p. **Alessandru Petroviciu**, m. p.
v. presedinte. notarin.

VARIETATI.

(§§) Corpulu profesoralu dela liceulu de aicia in conferința sa din Duminecă trecuta a decretat, ca teneriloru seraci pre a-si poté continua si fini studiele gimnasiali, sè li se imparta jutōrie banali séu sè se provéda cu viptu.

Pentru a face cele necesari spre ajungerea acestui scopu tătu de salutariu mai virtosu pentru tenerimea nostra romana, rea in mare parte se lupta cu seraci'a, -- s'a emis o comisiune statutoria din Svaby (directorele) Malmosy si Goldisiti, ca a nainte de tóte sè se puna in coatingere si sè se consulte cu superioritatea comitatense si a orasului Aradu.

Cine cunoșce seraci'a poporului nostru de cāti-va ani in cōcia si neajunsurile mai virtosa a studintiloru romani, dintre care in decursulu anului scolasticu curinte fōrte multi fusera siliti a parasi scol'a, trebuie sè salute cu bucurie acestu pasiu alu corpului profesoralu,

* * Asociatiunea nostra aradana precum scimus—are cāte-va mii de florini bani gat'a in cass'a de pastrare aradana; scopulu si activitatea acestei asociatiuni se culmină o data intru ajutorarea teneriloru lipsiti; óre nu a sositu inca timpulu, ca sè ne adunam si sè ne consultam despre modalitatea ajutorarii tenerimei nostre studiose?

* * **Scolele Saxoniei.** — Saxoni'a, a carei populatiune este cam de 2,560,000 persoane, numera 2143 scole publice primare. Aceste scole cari au 8357 clase, sunt frecuente da 429,679 copii. Mai sunt 124 scole private urmate de 8167 scolari; apoi mai posiede 19 gradini de copii din cari 9 prin sate, tōte organizate dupa principiile lui Froebel si condusé dupa metodele sale.

+ Santi'a-Sa Papa credindu-se in secolii trecuti, candu biserica comandă regilor si imperatilor, s'a superat pe guvernul germanu si elvetianu pentru atitudinea loru nepasatoré facia cu dorintele sale, si a trimis doue enciclice. Consiliul federalu elvetianu, mai mandru de institutiunile sale democratice de cātu tōte guvernele din Europa, a votat o nota prin care sè se informeze Santul-Scaunu, prin intermediarea representantului seu in Elveția, că in urm'a enciclicei, Consiliul considera raporturile oficiale intre Vaticanu si guvernul elvetian rupte, si că Santul-Scaunu nu-i remane de cātu a chiamă pe reprezentantulu seu candu va voi.

□ Vilhelmu imperatulu protestantu de curendu a facutu unu presentu mare bisericei romano-catolice din Köln, p' partea careia a dispusu sè se verse unu clopotu din 600 de m. gi. Asia se vede, că Vilhelmu are metalu in abundatia dupa luptele norocoase de cāti-va ani.

□ **Multiamita publica.** Cu finea anului scolasticu ^{1871/72} vorbindu subscribulu a-mi stramută statuinea din caus'a prea pucinei dotatiuni; — Domnulu preotu Nicolau Butariu din Bodesci mi-a promis, că, déca me asiu invoi se fiu invenitatoriu in Bodesci Dsa pe langa salariul anualu, — ce se dă din partea comunelor Bodesci si Mermesci ca apartienatoré la respectiv'a scola pre cātu tempu voiu functiună acolo ca invenitatoriu mi va dă in totu anul din buzunariulu seu 50 fl. v. a. la ce si invoindu-me, — in an. scolasticu deja espirat functionandu acolo ca invenitatoriu cu finea anului scolasticu mi-a numerat in bani gat'a 50 fl. v. a. pentru care bine facere subscribulu mi-tienu de santa datorintă a-i ei prime cea mai cordiala multiamita.

1. Decembre. 1873.

Blasius Codrenu
docinte gr. or. pentru a III.
clasa normala tractuala.

Numerulu de Duminecă viitoră din caus'a serbatorilor rom. catolice nu ar poté aparé la terminu; din care causa damu o cōla intréga acuria.

Concursu.

Pentru postulu invenitatorescu in comun'a Hasiasi trac-tulu protteralu alu Hasiasiului pana in 30 Decembrie a. c. candu va fi si alegerea:

Doritorii de a ocupá acestu postu, au a substerne cursele cu man'a proprie scrisse si adresate comitetului parochialu din Hasiasi — si substernute D. Inspectoru scolaru cercualu Georgiu Petroviciu, in Budintiu: instruite cu testmoniu despre absolvarea, preparandie, despre esamenul de cualificatiune, despre mai multe intreprinderi pregati ore si de moralitate pana in diu'a mai sus insemnata: tot-o la aspirantii la acestu postu, au in un'a din dominici séu serbatori a se presentă la biserica, pentru a dovedi desteritatea in tipicu si cantu.

Emolumentele legate la acestu postu sunt:

- 1.) Cuartiru liberu cu gradina de legumi.
- 2.) 75 fl. 50 cr. v. a.
- 3.) 12 $\frac{1}{4}$ meti grau.
- 4.) 12 $\frac{1}{4}$ meti cucurudiu.
- 5.) 4 fonti lumini.
- 6.) 6 stangeni lemne.
- 7.) 2 $\frac{1}{2}$ jugere de livada. (fenétie)
- 7.) 1 $\frac{1}{2}$ jugeru pamantu aratoriu.

Hasiasi, 5. Decembrie 1873

Comitetulu parochialu
in contielegere cu dlu Inspectoru scolaru Georgiu Petroviciu.

C O N C U R S U

1

Pentru statiunea invetiatorésca dela scola I. confessională gr. or. romana din comun'a Curticiu — devenita vacanta prin mórtea invetiatorului Georgiu Ispravnicu — pana la 26 Decembrie (a dou'a di de cratiunu) anulu 1873.v. candu e a se intemplă si alegerea. —

Emolumintele sunt: 400 fl. v. a. salariu anualu, — 12 orgii de lemn, din care se va incaldí si scol'a, — $2\frac{1}{2}$ jugere de pamantu aratoriu estravilanu, — cortelu liberu cu gradina de legumi, — si pentru unu servituu funebrale 1 fl. v. a. ca stóla regulata fipsata de comitetulu parochialu.

Recentii au asi instrui recursele cu atestatu de botezu, despre portarea morala si pracsă indestulitóre pe terenulu inventiamentului, testimoniu de calificatiune, documentu despre scirea limbei magiare, si cunoscerea germanei; cei cu clase gimnasiale séu reale se voru compara cu cei cu pracsă invetiatorésca; apoi in o dumineca séu serbatore pana la — séu in diua alegerei au a-se presentá in sant'a biserică pentru a-si manifestá desteritatea in cantare; éra recursurile adresate comitetului parochialu au ale tramite Inspectorului cercualu confessionalu din Curticiu Cottulu Aradu p. u. Curticiu.

Datu in Curticiu 18. Novem. 1873.

Comitetulu parochialu

Cointielesu cu inspectorulu cercualu Moise Boćianu.

C o n c u r s u

2

Să deschide pe statiunea de suplinte langa betranulu invetiatoriu din Veresmortu Comitatulu Carasiu, inspectoratul Birchisului, pana la 7 Ianuariu 1874. candu va fi si alegerea.

Prelanga $\frac{2}{3}$ din emolumintele:

1. in bani 52 fl. 50. cr.
2. in grâu 10 meti.
3. in cucurudiu 20 meti.
4. in Sare 50 fonti.
5. Clisa 100 fonti.
6. Lumini 15 fonti.
7. Pamantu estravilanu de finatíe 4 jugere.
8. Cuartiru liberu cu gradina de 1 jugeru, si 8 orgii de lemn, din care este a se incaldí si scol'a.

Doritorii de a dobîndi acésta statiune, au a-si trimite recursele pana la terminulu susu pusu inspectorului scolaru per Kápolnás in Bacamezeu 29. Noemvbre, 1873.

In contielegere cu comitetulu parochialu. Laurentiu Barzu, insp. cer. de scole.

C o n c u r s u

3

Nimicinduse alegerea de invetatori dela class'a I. si II din comunitatea Cenadulu-micu intemplata in 8 Septembvre a. c. amesuratul decisului venerabilului consistoriu diecesanu ca senatu de scole din Aradu dto. 25. Octomvbre a. c. Nr. 1379/319 scol. pentru ambele aceste statiuni invetatoresci se publică de nou concursu cu terminu pana la 16. Decembvre 1873. st. veciu, candu se va efectu si alegerea.

Emolumintele la statiunea dela class'a II sunt: $\frac{1}{4}$, sesiune de pamantu aratoriu, 200. fl. v. a. in bani; 6. stangeni de lemn moi; cortelu liberu cu gradina intravillana; éra la statiunea dela class'a I. 250. fl. v. a. in bani, 3. stangeni de lemn moi; cortelu liberu cu gradina si unu estravillanu de 150 \square pentru legumi, si in fine pentru ambii invetatori cete 3. stangeni de paie; éra de incaldirea scóleloru se va ingrigi comunitatea bisericésca.

Doritorii de a ocupá aceste posturi sunt poftiti asi tramite recusele instruite cu documintele prescrise in statutulu organicu la subsrisulu pana in diu'a alegerei; si a se presentá in facia locului in un'a din dominecile ori serbatorele pana in diu'a alegerei séu macar in diu'a alegerei, spre a dà proba despre desteritatea loru in cantarile bisericesci.

Datu in Cenadulu-micu 25. Noemvbre 1873. st. v.

In contielegere cu Comitetulu parochialu Mihaiu Sierbanu inspectoru cercualu de scole.

Cu tipariu lui Stefanu Gyulai. — Proprietatea si editur'a diecesei aradane. — Redactoru responditoru Iosifu Goldistu.

C o n c u r s u

2

Pentru postulu invetatorescu la scol'a nouă din S. Mihaiu se deschide concursu pana in 16. Decembrie a. c. in care di va fi alegerea,

Cu acestu postu sunt legate urmatóriile emolumintele:

1. Cortelu liberu cu gradina de legumi;
2. 100 fl. v. a. bani gat'a.
3. 30 meti de grâu.
4. 2. jugere de aratura;
5. $\frac{1}{4}$ jugeru de via;
6. 8 stengeni de lemn, din cari se va incaldi si scol'a.

Doritorii de a ocupá acestu postu au de a-si tremite recusele scrise cu man'a propria si indiestrate cu documentele necesarie, despre absolvirea preparandiei, despre esamenul de cualificatiune, despre portarea morala si despre óresi cari clase pregetitorie pona la numit'a di stilisate catra comitetulu parochialu—la inspectorulu cercualu Dr. Vasiciu in Temisióra.

Din siedint'a comitetului parochialu tienuta in S. Mihaiu in 22. Noembre, 1873.

Cu scirea si cu invoieea mea Dr. Vasiciu. Inspect de scole. cer.

C o n c u r s u

3

Se deschide pentru statiunea invetiatorésca confesiunale pentru clasa I. din Buteni (cottul Aradului) devenita vacanta prin renunciareea fostului invetiatoriu Demetriu Curta — cu terminu de alegere pe 30 Decembrie a. c. calendariulu vechiu.

De acestu postu sunt legate urmatórele emoluminte:

- 1.) 300 fl. salariu anualu
- 2.) 100 fl. pentru quartiru
- 3.) 4 orgii de lemn pentru incaldirea scólei.

Doritorii de a ocupá acestu postu au de a-si susterne recursurile loru adresate catra comitetulu parochiale subscrisului inspectoru, cu terminu pana in 26. Decembvre a. c. st. v. si provediute cu testimoniu despre absolvirea cursurilor pedagogice si de cualificatiune, si atestatu de moralitate; — vor avea preferintia aceia, cari sunt bine versati in cantu avendu acestia a se presintá, in vr'o Domineca ori serbatore la biserică spre asi dovedi desteritatea in tipicu si cantu.

Datu in Buteni 25 Novembrie 1873.

Comitetulu parochiale. In contielegere cu mine Isidoru Popescu, inspectorn.

C O N C U R S U

2

Se deschide pentru ocuparea definitiva a urmatórelor statiuni invetatoresci, si adeca:

1. Din Grosiu cu terminulu de alegere pre 27 Decem. a. c. v. pre langa emolumintele: in bani 63. fl. v. a. in grau 15 meti, cucurudiu 15 meti, sare 50 fti., Clisa 100 fti. lumini 12 fti. pamantu estravilanu 4 jugere de finatíe, quartiru liberu si 1 jugeru de gradina, si in fine 8. orgii de lemn, din care e a se incaldi si scol'a,

2. Bulza cu terminulu de alegere pana la 28 Decem. a. c. s. v. pre langa emolumintele: in bani 73 fl. 50 cr. v. a. cucurudiu 39 meti, sare 100 fti. clisa 100 fti. lumini 15 fti. pamantu estravilanu 3 jugere de finatíe, lemn 10 orgii, din care e a se incaldi si scol'a; quartiru liberu cu $\frac{1}{2}$ jugeru de gradina pentru legumi.

Doritorii de a ocupá vre un'a din acestea statiuni invetatoresci, au a substerne recusele, pana la termenele susu puse, inspectorului de scole per: Kápolnás in.

Bacamezeu 29. Noem. 1873.

In contielegere cu Comitetele parochiale: Laurentiu Barzu inspectoru scolaru.